1.? Alef ¡Cómo YAHWEH, en su ira, ha oscurecido a la hija de Tziyon! ° El ha echado desde el cielo a tierra ° la gloria de Yisra'el, ° se ha olvidado del estrado de sus pies [el Lugar Kadosh] ° en el día de su ira.[18] 2.? Beit En el día de Su ira YAHWEH la aplastó ° como en el mar, y no ha perdonado. ° En su furia El derribó todas las cosas bellas de Ya'akov, ° El ha derribado a tierra todas las fortalezas ° de la hija de Yahudáh, ° El ha profanando sus reyes y sus príncipes. ° 3.? Gimel En su ira furiosa El quebrantó todo el cuerno de Yisra'el, ° retiró su protectora mano derecha ° cuando se acercó el enemigo, y encendió una llama en Ya'akov como fuego ardiente devorando todo en derredor. ° 4.? Dalet El tensó su arco como un enemigo, ° su mano derecha fortalecida como un adversario. Ha destruido todas las cosas deseables de mi ojo ° en el Tabernáculo de la hija de Tziyon, ° El derramó su furia como fuego. ° 5.? Hei YAHWEH se volvió como un enemigo; ° El aplastó a Yisra'el, como en el mar, aplastó todos sus palacios, ° y destruyó todas sus fortalezas. Para la hija de Yahudáh El ha multiplicado los afligidos y humillados. ° 6.? Vav El ha dispersado su Tabernáculo tan fácil como una viña, [19] El ha estropeado sus festividades, °

YAHWEH ha olvidadoP 1/5

los tiempos designados y los Shabbatot. ° los cuales designó en Tziyon En la furia de su ira ° El desconcertó al rey, y kohen, y al príncipe.[20] 7.? Zain YAHWEH ha rechazado su altar, El ha desechado su Lugar Kadosh[21] y ha quebrado por la mano del enemigo los muros de su palacio, ° ellos han levantado tal gritería en la casa de YAHWEH que sonaba como un día de festividad. ° 8.? Jet YAHWEH se volvió para destruir ° el muro de la hija de Tziyon. Lo midió con su cordel y no detuvo su mano ° hasta que todo estaba en ruinas. ° El trajo dolor a baluarte y muro; ° juntos yacen desmoronados.[22] 9.? Tet Sus puertas se han hundido en la tierra; ° El ha destruido y roto en pedazos sus barrotes. Su rey y regidores están entre los Goyim, ° ya no hay más Toráh, ° y sus profetas ya no reciben visiones de YAHWEH.[23] °

se sientan en la tierra en silencio. °
Ellos han echado polvo sobre sus cabezas; °
ellos se ha ceñido con cilicio. °
Las principales vírgenes de Yerushalayim
han sido echadas a tierra.[24] °
11.? Kaf
Mis ojos están gastados de llorar,[25] °
mi corazón está atribulado; °
mi gloria ha sido echada a tierra °
por la destrucción de la hija de mi pueblo °
porque pequeños e infantes se están desmayando °*P* 2/5

10.? Yod

Los ancianos de la hija de Tziyon °

en las calles de la ciudad.[26] 12.? Lamed Ellos preguntan a sus madres constantemente: "¿Dónde hay maíz y vino?" Mientras desmayan como hombres heridos ° en las calles de la ciudad, mientras sus almas eran derramadas ° en los pechos de su madre. 13.? Mem ¿Qué se puede decir de ti, qué se puede comparar contigo, ° O hija de Yerushalayim? ¿Quién te salvará y te confortará, O virgen hija de Tziyon? Porque la copa de tu destrucción está agrandada; ° ¿quién te puede sanar?° 14.? Nun Tus profetas han visto para ti ° vanidad y locura, ° y no han descubierto tu iniquidad ° para evitar tu cautiverio, sino que han visto para ti ° vanas cargas y visiones inservibles.[27] 15.? Samei Todos los que pasan por el camino ° aplauden sobre ti, ° chiflando y meneando sus cabezas ° a la hija de Yerushalayim: ° "¿Esta ciudad fue llamada ° la corona de alegría de toda la tierra?" 16.? Ayin Todos tus enemigos ° han abierto sus bocas para burlarse de ti. Ellos chiflan y rechinan sus dientes, ° ellos dicen: "¡Nos la hemos tragado! ° ¡Este es el día que estábamos esperando, ° lo hemos encontrado, y lo hemos visto!" ° 17.? Pei

YAHWEH ha hecho lo que El planeó, °P 3/5

El ha cumplido su palabra, ° aun las cosas que El ordenó en tiempos antiguos. El ha derribado y no ha perdonado, ° El ha dejado que el enemigo se regocije sobre ti, ° y ha exaltado el cuerno de aquel que te ha afligido. 18.? Tzadik Sus corazones clamaron a YAHWEH: ° "¡Muro de la hija de Tziyon! ° ¡Qué tus lágrimas fluyan como un torrente día y noche![28] ¡No te des tregua, ° no le des descanso a tus ojos! 19.? Kuf "¡Levántate! ¡Regocíjate en la noche ° al comienzo de tu velada! ° ¡Derrama tu corazón como agua ° delante del rostro de YAHWEH![29] Levanta tus manos a El ° por las vidas de tus infantes, que se están desmayando de hambre ° en todas las esquinas de todas las calles." 20.? Reish ¡Contempla, O YAHWEH, y ve ° a quién has atormentado así! ° ¿Deben las mujeres comerse el fruto de sus vientres?[30] La trama ha hecho recogida, ¿Serán muertos los infantes amamantado en los pechos? ° ¿Asesinarás Tú a los kohanim y profetas ° en el Lugar Kadosh de YAHWEH? 21.? Shin Jóvenes y ancianos yacen ° en la tierra en las calles, mis vírgenes y hombres jóvenes ° han ido al cautiverio. los has matado por la espada y por hambruna. En el día de tu ira Tú los has destrozado, ° Tú no has perdonado. °

22.? TavP 4/5

Tú has llamado a mis extranjeros de alrededor, a un día solemne. ° En el día de la ira de YAHWEH, ni uno escapó; ni uno sobrevivió ?[31] donde Yo he fortalecido y multiplicado todos mis enemigos. °

Kadosh Israelita Mesiánica Traducción Kadosh Israelita Mesiánica © 2011 Diego Ascunce Traductor P 5/5